

Edizione 11/2023

# Condizioni generali di assicurazione (CGA). Protezione biglietto.

Europea Assicurazione Viaggi ERV  
Casella postale, 4002 Basilea  
+41 58 275 27 27, info@erv.ch, www.erv.ch

In collaborazione con:

**ticketcorner** ✨

# Informazioni relative alla sua assicurazione

Cara cliente,  
Caro cliente,

siamo lieti di informarla circa l'identità dell'assicuratore e il contenuto essenziale del contratto d'assicurazione (articolo 3 della legge sul contratto d'assicurazione).

Per facilitare la lettura, questo testo è stato redatto con il solo genere maschile; tuttavia, qualsiasi riferimento a persone comprende senza distinzione soggetti di sesso maschile e femminile.

## Chi sono i suoi partner contrattuali?

L'assicuratore che si fa carico dei rischi relativi alla presente assicurazione è: Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA, Dufourstrasse 40, CH-9001 San Gallo. Responsabile della presente assicurazione è: Assicurazione viaggi europea (ERV nelle CGA), succursale dell'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA con sede in St. Alban-Anlage 56, casella postale, CH-4002 Basilea.

## Chi è lo stipulante?

Lo stipulante è Ticketcorner AG, Riedmatt-Center, casella postale, CH-8153 Rümlang.

## Quali persone sono assicurate?

Sulla base del contratto di assicurazione collettiva concluso con lo stipulante, la ERV garantisce alle persone indicate nell'attestato d'assicurazione la copertura assicurativa nonché un diritto di credito diretto relativo alle prestazioni assicurative. Le persone assicurate sono quelle indicate nell'attestato d'assicurazione e nelle Condizioni generali d'assicurazione (CGA).

## Quali sono il diritto e le basi contrattuali applicabili?

Il presente contratto è disciplinato dal diritto svizzero. Le basi contrattuali sono costituite p.es. dalla proposta, dalle informazioni per i clienti, dalle Condizioni generali d'assicurazione e eventualmente da altre Condizioni particolari o Condizioni complementari nonché dalla polizza/dall'attestato d'assicurazione. Per il resto si applica la legge federale sul contratto d'assicurazione.

## Quali sono i rischi assicurati e qual è l'estensione della copertura assicurativa?

Gli eventi per i quali la ERV è tenuta a versare le prestazioni sono specificati nelle presenti Condizioni generali d'assicurazione (CGA).

## Di quale assicurazione si tratta?

Oggetto dei contratti sono in linea di massima le assicurazioni contro i danni. Le assicurazioni di somma fissa sono espressamente designate come tali nei documenti contrattuali (p.es. proposta, polizza, attestato d'assicurazione, CGA).

## Quali sono le prestazioni assicurative erogate?

L'entità o il limite massimo delle prestazioni e il genere di prestazioni assicurative sono riportati nelle presenti CGA. Lo stesso vale per eventuali franchigie e termini d'attesa.

## A quanto ammonta il premio dovuto?

Il premio è comunicato esplicitamente nell'ambito della procedura di adesione al contratto di assicurazione collettiva. I dettagli in merito al premio, ai tributi e alle tasse legali (p.es. bollo federale) sono indicati nella polizza, nell'attestato d'assicurazione oppure nel conteggio dei premi.

## Quali obblighi sussistono in sede di stipula?

Ai sensi dell'art. 6 della legge sul contratto d'assicurazione, la persona assicurata, in quanto proponente, è tenuta a rispondere con completezza e veridicità alle domande contenute nella proposta (p. es. data di nascita, sinistri precedenti). Se al momento della stipula dell'assicurazione la persona assicurata ha fornito una risposta non veritiera o incompleta a una domanda formulata per iscritto o in un'altra forma testuale, la ERV è autorizzata a disdire il contratto entro quattro settimane da quando viene a conoscenza della violazione dell'obbligo di denuncia. Se il contratto viene risolto mediante una tale disdetta, si estingue anche l'obbligo di erogare prestazioni per sinistri già occorsi, nella misura in cui il loro verificarsi o la loro entità siano stati influenzati dalle dichiarazioni incomplete o non veritiere. Se sono già state erogate delle prestazioni, può esserne chiesto il rimborso.

## Quali altri obblighi hanno le persone assicurate?

Fra i principali obblighi a carico delle persone assicurate rientrano per esempio i seguenti:

- Un eventuale sinistro deve essere immediatamente comunicato alla ERV.
- In caso di accertamenti da parte della ERV, p.es. in caso di sinistro, la persona assicurata è tenuta a collaborare (obbligo di collaborazione).
- In caso di sinistro, devono essere adottate misure ragionevoli atte a limitare e ad accertare il danno (obbligo di limitare il danno).

## Quando inizia e quando termina il suo contratto d'assicurazione?

L'assicurazione decorre dal momento in cui si aderisce al contratto collettivo (prenotazione dell'assicurazione spese di annullamento per la manifestazione) e termina nel momento in cui inizia la manifestazione (entrata e/o controllo/convalida del biglietto) oppure, nel caso in cui la manifestazione in questione venga posticipata, alla data prevista originariamente al momento della prenotazione.

## Perché vengono trattati i dati personali e quali dati di preciso sono oggetto di trattamento?

Tutti i dati personali sono trattati in conformità con la legislazione applicabile sulla protezione dei dati. La ERV è responsabile del trattamento dei suoi dati personali. Nell'informativa sulla protezione dei dati disponibile all'indirizzo [www.erv.ch/datenschutz](http://www.erv.ch/datenschutz) trova ulteriori informazioni sulle finalità del trattamento (p. es. gestione dei contratti d'assicurazione, attività di marketing, tariffazione e creazione di prodotti su misura, esame del rischio ed elaborazione dei sinistri, destinatari in Svizzera e all'estero) nonché sui suoi diritti.

## Quando si beneficia del diritto di revoca?

Lo stipulante può revocare per iscritto o in un'altra forma testuale la propria proposta relativa alla stipula del contratto o la dichiarazione della sua accettazione. Il termine di revoca è di 14 giorni e decorre dal momento in cui lo stipulante propone o accetta il contratto. Il termine è rispettato se lo stipulante notifica la sua revoca alla ERV o se consegna la sua notifica di revoca all'ufficio postale l'ultimo giorno del termine di revoca. È escluso il diritto di revoca per le assicurazioni di persone collettive, gli accordi di copertura provvisori e gli accordi con una durata inferiore a un mese. L'eventuale premio annuo/unico resta dovuto qualora un terzo danneggiato rivendichi in buona fede delle pretese nei confronti della ERV.

## Quali sono gli altri punti da osservare?

È determinante in ogni caso il testo del contratto d'assicurazione.

In caso di dubbi a livello di interpretazione e contenuto, fa fede esclusivamente la versione tedesca di tutta la documentazione.

# Condizioni generali di assicurazione (CGA)

## 1 Persona assicurata

L'assicurato è il legittimo titolare dell'assicurazione Ticketcorner che si compone della conferma di prenotazione e delle presenti CGA.

## 2 Disposizioni particolari, ambito di validità, durata di validità

La protezione biglietto è valida solo se viene stipulata al momento della prenotazione. La copertura assicurativa è valida in Europa, decorre dalla prenotazione del biglietto dell'evento e termina con l'inizio dell'evento (entrata e/o controllo/convalida del biglietto).

## 3 Eventi assicurati

A ERV fornisce copertura assicurativa quando la persona non può partecipare alla manifestazione in seguito ad uno degli eventi qui di seguito elencati, a condizione che l'evento si sia verificato dopo la stipulazione dell'assicurazione:

- a) malattia grave imprevista, lesioni gravi, gravi complicanze della gravidanza o morte della persona assicurata o di una persona molto vicina alla persona assicurata;
- b) gravidanza della persona assicurata, se la data della manifestazione è successiva alla 24a settimana di gestazione oppure se la manifestazione rappresenterebbe un pericolo per il neonato;
- c) grave compromissione della proprietà della persona assicurata nel suo luogo di residenza in seguito a incendio, eventi naturali, furto o allagamento che renda indispensabile la presenza della persona assicurata in loco;
- d) avaria o ritardo – entrambi determinati da un difetto tecnico o da un incidente in cui siano coinvolte persone – del mezzo di trasporto pubblico per recarsi nel luogo della manifestazione;
- e) impossibilità a partecipare (inabilità alla guida) in seguito a infortunio o panne (escl. le panne dovute a benzina e chiavi) del veicolo privato utilizzato o taxi durante il viaggio diretto verso il luogo della manifestazione.

B Se una persona assicurata non è disponibile in seguito ad un evento assicurato le altre persone assicurate hanno diritto alle prestazioni solo se legate a lei da vincolo di parentela o di affinità.

C Se una persona assicurata soffre di una malattia cronica, senza che per questo la partecipazione alla manifestazione sembri in dubbio al momento in cui viene stipulata l'assicurazione, ERV paga i costi assicurati derivanti, se la partecipazione alla manifestazione deve essere annullata in seguito ad una grave riacutizzazione imprevista di tale malattia oppure se, in seguito a malattia cronica, subentra la morte.

## 4 Prestazioni assicurate e risarcimenti

A Determinante ai fini della valutazione del diritto alle prestazioni è l'evento che ha come conseguenza l'annullamento della partecipazione alla manifestazione. Gli eventi precedenti o successivi non vengono presi in considerazione.

B ERV rimborsa i costi di annullamento effettivamente sostenuti (ad eccezione delle spese d'elaborazione) se la persona assicurata non può partecipare alla manifestazione prenotata a causa dell'evento assicurato.

## 5 Rinvio della manifestazione da parte dell'organizzatore

- A ERV rimborsa i costi ai sensi del punto 4 B qualora una manifestazione venga rinviata o venga spostato il luogo in cui si tiene un evento e il biglietto d'ingresso è valido per la nuova data o il luogo diverso e la persona assicurata non può prendere parte all'evento assicurato a causa dello spostamento.
- B A completamento degli eventi assicurati di cui al punto 3 per il punto 5 valgono i seguenti eventi assicurati qualora questi non fossero già noti al momento della comunicazione dello spostamento:
- citazione ufficiale a presentarsi in giudizio quale testimone o giurato,
  - obbligo di servizio militare o civile,
  - vacanze già prenotate,
  - motivi professionali,
  - invito a un matrimonio.
- C Al Servizio sinistri di ERV (vedi punto 7 A) si devono immediatamente fornire il biglietto d'ingresso originale e il messaggio ufficiale (p. es. e-mail) di Ticketcorner o dell'organizzatore con la comunicazione dello spostamento.

## 6 Esclusioni

E escluso il pagamento di prestazioni:

- a) se l'organizzatore annulla la manifestazione o avrebbe dovuto annullarla per ragioni oggettive;
- b) se la malattia che ha causato l'annullamento è una complicazione o una conseguenza di un'operazione già programmata all'inizio del periodo di assicurazione;
- c) se una malattia o le conseguenze di un infortunio, di un intervento chirurgico o di un intervento medico erano già in essere al momento della prenotazione e non si sono risolte entro la data dell'inizio della manifestazione;
- d) in caso di annullamento secondo le disposizioni di cui al punto 3 A a) senza indicazione medica;
- e) in caso di eventi in relazione a epidemie o pandemie;
- f) gli eventi che si verificano in occasione della partecipazione a atti temerari con i quali ci si espone consapevolmente a un grosso pericolo.

## 7 Obblighi in caso di sinistro

- A Si consiglia di rivolgersi al Servizio sinistri di ERV, casella postale, CH-4002 Basilea, telefono +41 58 275 27 27, [www.erv.ch/sinistri](http://www.erv.ch/sinistri), [sinistri@erv.ch](mailto:sinistri@erv.ch).
- B La persona assicurata deve, antecedentemente e successivamente al caso di sinistro, organizzare tutto ciò che contribuisce alla prevenzione o alla riduzione e alla risoluzione del danno.
- C L'assicuratore deve ricevere innanzitutto
- la fattura della manifestazione in originale,
  - il biglietto d'ingresso in originale,
  - i documenti risp. gli attestati ufficiali, che attestano il verificarsi del sinistro,
  - la relazione bancaria per il pagamento (indicare i codici IBAN e SWIFT-BIC).
- D **In caso di malattia o incidente rivolgersi a un medico il più presto possibile; si deve informarlo sulla partecipazione alla manifestazione e dar seguito alle sue disposizioni. La persona assicurata ha l'obbligo di sollevare i medici che lo hanno curato dall'obbligo di riservatezza nei confronti degli assicuratori.**
- E In presenza di una violazione colposa degli obblighi in caso di sinistro, l'assicuratore è autorizzato a decurtare l'indennizzo dell'importo del quale il danno si sarebbe ridotto in caso di comportamento conforme alle disposizioni.
- F L'obbligo dell'assicuratore di erogare le prestazioni decade se vengono rilasciate intenzionalmente dichiarazioni false, se vengono omessi determinati fatti o non vengono adempiuti gli obblighi stabiliti e ne conseguono danni per l'assicuratore.

## 8 Diritti nei confronti di terzi

Se la persona assicurata è stata risarcita da un terzo responsabile o dal suo assicuratore, viene meno il risarcimento in base al presente contratto. Se è stata citata ERV al posto del responsabile civile, la persona assicurata è tenuta a cedere a ERV le proprie pretese derivanti dalla responsabilità civile fino all'ammontare dei costi sostenuti da ERV.

## 9 Altre disposizioni

- A I diritti cadono in prescrizione 5 anni dopo il verificarsi del sinistro.
- B Il foro competente della persona assicurata è esclusivamente la sua residenza in Svizzera o la sede di ERV, Basilea.
- C Le prestazioni percepite a torto di ERV le devono essere rimborsate entro 30 giorni unitamente a tutte le spese ad esse correlate.
- D Valgono le disposizioni della Legge sul contratto d'assicurazione (LCA) ed il diritto svizzero.
- E ERV offre una copertura assicurativa ed è tenuta a soddisfare richieste di risarcimento danni o a erogare altri tipi di prestazioni spettanti di diritto solo nella misura in cui, così facendo, non venga violata alcuna sanzione o limitazione sancita dalle risoluzioni ONU, né alcuna sanzione commerciale o economica comminata dalla Svizzera, dall'Unione europea, dal Regno Unito e dagli Stati Uniti d'America.